

# Tourisme



# Rapport d'Activité du Service Tourisme

## A. L'OUTIL ESCAPADO



### *ESCAPADO : OUTIL DE CONSULTATION ET DE TELECHARGEMENT D'ITINERAIRES TOURISTIQUES*

#### **Présentation de l'outil**

La Communauté de Communes des Pays de Rhône et Ouvèze a renouvelé en 2009, la convention d'objectifs triennale 2010 – 2012 avec l'Association du Développement Touristique du Haut Vaucluse, et la convention financière 2010. Cette association a toujours aidé la Communauté de Communes dans ses projets de développement touristique, notamment pour l'animation de son réseau de professionnels vélo, engagé dans une démarche qualité. La convention financière annuelle fait état d'une augmentation de la cotisation de +500€ pour l'année 2010, soit un versement de 6000€.

Le projet Escapado concerne la création d'un outil de consultation et de téléchargement d'itinéraires touristiques et de balades. Il est mené sur le territoire du Pays Une Autre Provence en collaboration avec le Comité d'Expansion Touristique et Economique de la Drôme Provençale et a été lancé en janvier 2010.

➔ **Aujourd'hui le site Escapado référence 10 circuits concernant le territoire de la CCPRO** avec la possibilité de consulter le tracé et les points d'intérêts de ce dernier avec des données textuelles, des photos et des vidéos (cf point suivant), ainsi que la possibilité de télécharger le tracé sur GPS et de télécharger les topoguides en pdf.

➔ **En 2010 plus de 5 demi journées de tournages pour la réalisation de vidéos ont été effectuées sur le territoire de la CCPRO.** Les prestataires du réseau Accueil Vélo ont été prioritaires : galerie Stetbay, Atelier Laffanour et Atelier Rouge Cerise à Jonquières ; Ogier, Chocolaterie Castelain, Maison Brotte, Domaine de Beaurenard, Hôtel restaurant La Sommellerie à Châteauneuf du Pape; chambre d'hôte L'accroche Cœur, entreprise agricole Charvin à Caderousse.

D'autres reportages montrent les atouts des villages et des milieux naturels présents sur notre territoire (sentier écologique à Sorgues...).

Il reste encore trois demi-journées à prévoir pour le printemps. Les vidéos appartiennent à l'ADTHV mais sont mises à disposition gracieusement des prestataires et de l'office de tourisme (ou de la collectivité).

## **B HALTE FLUVIALE INTERCOMMUNALE**

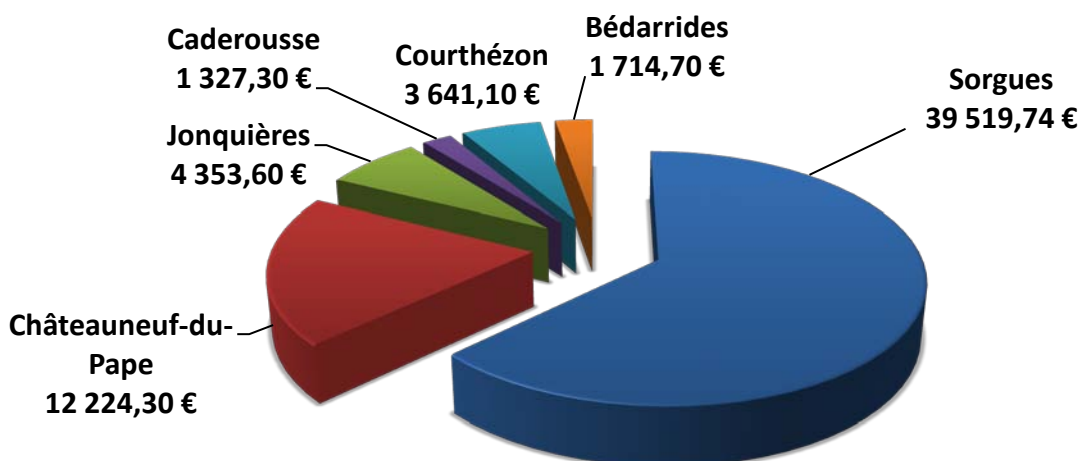
**M. Paul JEUNE, président de la Commission Tourisme, et Charlotte Croset, se sont rendus le jeudi 29 avril 2010, à un atelier de travail, organisé par la Maison du Fleuve Rhône, autour de la thématique d'une mise en tourisme de la destination du Fleuve Rhône.**

Cet atelier faisait suite à une étude de mise en tourisme du réseau CAP SUR LE RHÔNE, fabuleuses histoires de navigation, réalisée en 2008/ 2009 par les cabinets BICFL et MaHoc, dans le cadre du Plan Rhône. D'autre part, il s'inscrivait et complétait deux démarches entreprises autour de la « Destination Rhône », prônée dans le volet tourisme du Plan Rhône.

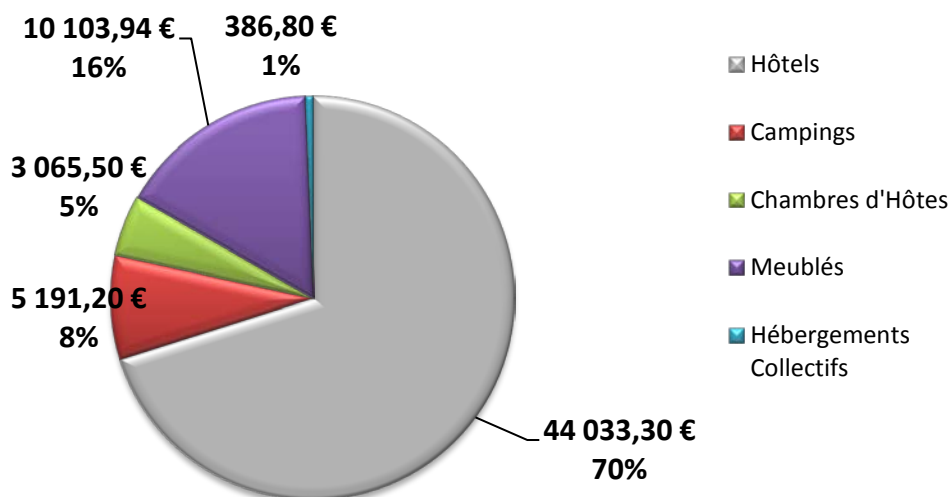
## C TAXE DE SEJOUR 2010

La recette de la Taxe de Séjour perçue en 2010 s'élève à **62 780,74 €** (pour mémoire 59 346,4 € en 2009)

### Répartition de la recette Taxe de Séjour 2010 par Commune



### Répartition de la recette Taxe de Séjour 2010 par type d'hébergement

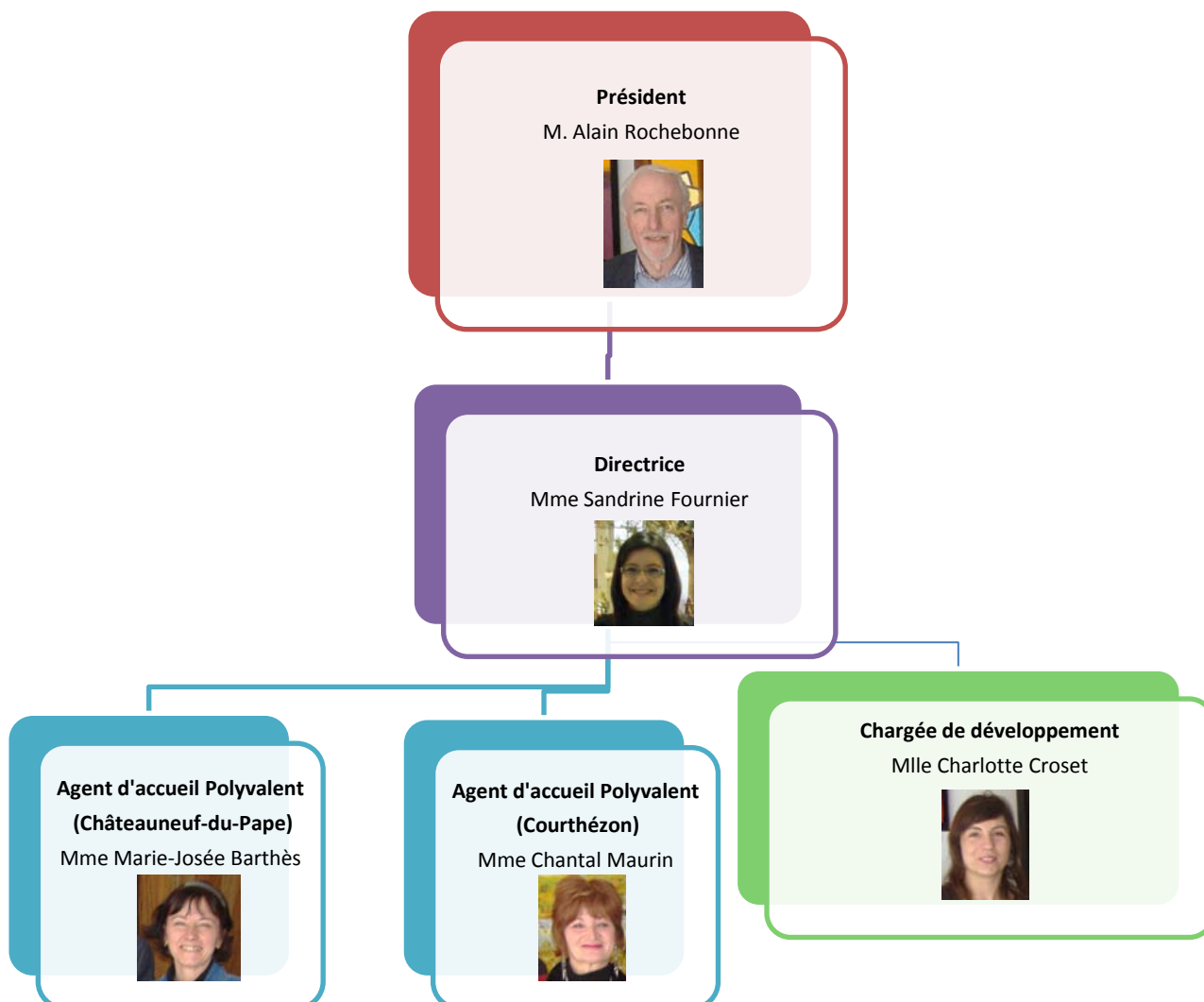


# Rapport d'Activité

## Office de Tourisme Intercommunal Provence Rhône et Ouvèze

Le siège administratif de l'Office de Tourisme se situe à Bédarrides, dans les locaux de la Communauté de Communes. Les deux antennes de Courthézon et Châteauneuf du Pape, sont des vitrines du territoire intercommunal. Toute l'équipe œuvre tout au long de l'année pour assurer la promotion de plus de **300 professionnels du tourisme**, composé de vignerons, hébergeurs, artisans, restaurateurs et associations. L'Office de Tourisme est administré par un Comité de Direction, qui se réunit à tour de rôle dans chacune des communes, il s'est réuni 7 fois en 2010.

### 1 – ORGANIGRAMME



### 2- FONCTIONNEMENT

## ***A. LA FORMATION DU PERSONNEL***

---

Le personnel participe tout au long de l'année aux formations proposées par la Fédération Régionale des Offices de Tourisme et Syndicats d'Initiative, par le Comité Départemental de Tourisme du Vaucluse et par l'Union Départementale des Offices de Tourisme. L'objectif étant d'aller à la rencontre des professionnels du Tourisme sur le terrain, afin de mieux connaître l'offre pour mieux la « vendre » aux visiteurs dans les Offices de Tourisme.

- **28 janvier** : l'École de Dégustation Mouriessse. Initiation à la connaissance des vins, de la vigne aux vinifications puis à l'élevage et jusqu'à notre table ;
- **16 mars** : la Chocolaterie Castelain : confection de chocolats et dégustation et le Domaine Ogier : découverte du Conservatoire des terroirs, présentation des différents terroirs de l'appellation Châteauneuf du Pape et dégustation.
- **09 & 10 décembre** : formation Agent d'Accueil 2.0 avec la F.R.O.T.S.I

Par ailleurs, l'Office de Tourisme s'est engagé dans une démarche qualité, le but étant d'améliorer la qualité du service rendu aux visiteurs, aux socioprofessionnels et aux collectivités et d'optimiser les moyens humains et matériels dans une meilleure organisation interne. Cela implique la mise en place d'actions et de fiches de procédure. L'objectif final étant de valoriser la destination, légitimer le rôle de l'Office de Tourisme et augmenter voire fidéliser la clientèle. Le personnel et notamment le référent qualité, Marie Josée Barthès a participé à de nombreuses réunions d'information.

### **NOUVEAUTÉ**

A l'automne, mise en place dans les locaux de l'Office de Tourisme de la borne Escapado en collaboration avec l'Association pour le Développement Touristique du Haut Vaucluse ; Ce multimédia permet de consulter des itinéraires de balades sur notre territoire mais aussi le Haut Vaucluse et la Drome Provençale. Il est possible de sélectionner ses circuits par thématique, mode de déplacement, durée et de visualiser leur tracé sur Google Maps ou Google Earth. Possibilité ensuite de les imprimer ou de les télécharger sur un G.P.S ou téléphone portable.



## ***B. LE PERSONNEL VACATAIRE***

---

- Melle Sarah Chandieux a été employée du 1<sup>er</sup> juin au 30 septembre 2010.
- Melle Amandine Palomba du 1<sup>er</sup> au 31 juillet 2010.

## ***C. LES STAGIAIRES:***

---

- Tiphany Bas (du 18 janvier au 07 février),

- Amandine Palomba (du 25 mai au 18 juin)
- Irina Meulemans
- Morgane Leone (du 16 au 26 août)
- Marion Faure (du 12 au 20 avril – du 08 au 25 juin -
- Alicia Sangla (du 08 au 12 novembre)
- Laurie Ferreira (du 15 novembre au 10 décembre),
- Anne Gauci (du 29 novembre au 19 décembre).
- 

#### ***D. FRÉQUENTATION TOURISTIQUE***

Bilan très satisfaisant puisque du 1<sup>er</sup> janvier au 31 décembre 2010, 25 692 visiteurs ont été renseignés (au comptoir, par téléphone, ou par courriers électroniques et postaux) par l'Office de Tourisme, contre 21 730 sur la même période en 2009.

<b>Nombre de Visiteurs Renseignés CHATEAUNEUF DU PAPE</b>		<b>Nombre de visiteurs renseignés à COURTHEZON</b>
VAUCLUSE	2369	1110
P.A.C.A. (hors 84)	1519	464
ILE-DE-France	1059	191
RHONE ALPES	835	75
GRAND OUEST	1096	107
NORD	476	62
EST	449	23
SUD OUEST	390	12
LANGUEDOC-ROUSSILLON	326	20
CENTRE	295	45
Autres :	202	30
<b>TOTAL France</b>	<b>9016</b>	<b>2 139</b>
Allemagne	1155	79
Belgique	1816	145
Etats Unis	2710	21
Grande Bretagne	1558	29
Pays Bas	578	29
Italie	386	20
Suisse	546	7
Scandinavie	1031	12
Japon	195	0
Canada	1475	17
Espagne-Portugal	246	4
Europe de l'Est	758	4
Australie-Nouvelle Zélande	696	14
Autres :	981	28
<b>TOTAL Etrangers</b>	<b>14131</b>	<b>409</b>
<b>TOTAL GENERAL</b>	<b>23144</b>	<b>2548</b>

#### **HORAIRES D'OUVERTURE**

**Châteauneuf du Pape** : Du 1<sup>er</sup> juillet au 30 septembre : l'Office de Tourisme était ouvert du lundi au vendredi de 09 h 30 à 18h30, le samedi de 10h à 13h et de 14h30 à 18h30 et fermé le dimanche (sauf pour la véraison). Hors saison, il est ouvert du lundi au samedi de 9 h 30 à 12 h 30 et de 14 h à 18 h. Fermé le mercredi et le dimanche du mois d'octobre au mois de juin.

**Courthézon** : Tous les jours (sauf dimanche et lundi) de 9h à 12h et de 15h à 18h, en Juillet et en Août.  
Tous les jours (sauf dimanche et lundi) de 14h à 18h, de Septembre à Juin.

## ***E. RENSEIGNEMENTS - RÉSERVATIONS – BILLETTERIES***

---

L'Office de Tourisme a apporté sa collaboration à l'organisation de la FETE DE LA VERAISON les 6, 7 et 8 août 2010 assurant les services d'informations et de billetterie du Grand Dîner Médiéval, soit 394 places vendues (474 en 2009).

Avec la mairie, Marie Josée a collaboré aux plans de table ainsi qu'à la mise en place au stade.  
Les hôtesse étaient présentes à la soirée de gala et assuraient l'accueil des 700 participants.

LES FLORAISSONS MUSICALES, le festival s'est déroulé du 27 juin au 17 octobre. La convention pour la gestion de la billetterie avec Ticket Online a été reconduite. Toujours quelques problèmes liés à ce logiciel mais dans l'ensemble cela s'est plutôt positif. L'intérêt principal de cet outil étant qu'il permet de savoir en temps réel le nombre de places vendues. Un concert au château et deux déambulations étaient programmées les 06, 10 et 24 juillet 2010. Résultats très mitigés de cette saison 2010 puisqu'aucune place n'a été vendue pour le concert et seulement 55 places pour les deux balades (rappelons les chiffres des années précédentes : 2009 : 118 places / 2008 : 138).

L'Association Bien Être et Harmonie organisait pour la première fois son salon, éponyme, le samedi 06 novembre 2010. Au programme des conférences, des rencontres avec des thérapeutes, des ateliers à destination des adultes et des enfants, un grand marché où l'on pouvait acquérir des produits bio. L'Office de Tourisme était partenaire du salon en relayant les informations et en gérant les inscriptions aux ateliers et conférences diverses, soit 43 participants.

LE TELETHON s'est déroulé le 06 décembre. Comme les années précédentes une urne permettant de récolter les dons était placée dans le bureau.

LA LOCATION DU COURT DE TENNIS : l'antenne de Châteauneuf du pape assure pour le compte du Tennis Club Châteauneuvois la location de courts de tennis aux touristes qui séjournent dans le village. Il est entendu avec le Président du Club que l'office de tourisme perçoit la somme de 1.50 euros pour chaque location.

## ***F. LES EXPOSITIONS A LA CHAPELLE St THÉODORIC***

---

Nous avons eu le plaisir d'accueillir cette année:

- Madame Pascale Harnisch / Mrs Boix & Huguet du 29 avril au 13 mai,
- Madame Annie Lario du 15 au 29 mai,
- L'Association Passion Peinture Pujaut du 1<sup>er</sup> au 15 juin,
- L'Association Sorgues, Couleurs et Formes du 17 au 1<sup>er</sup> juillet,
- L'Association des Peintres de l'Ouvèze du 8 au 15 juillet,
- Madame Marianne Bonzon Chollet du 17 au 31 juillet,
- Monsieur Raymond Brun du 31 août au 14 septembre,
- Mesdames Fabre, Chiaudano et Riefa du 16 au 30 septembre,
- Madame Monique Dufour Convard du 02 au 16 octobre.

Dix expositions ont été organisées en 2010. A raison de 116 euros la location de la chapelle pour une semaine et de 232 euros pour 15 jours cela a représenté pour la Mairie une recette s'élevant à 2 204.00 euros. L'Office de Tourisme a perçu des frais de dossiers (77.00 euros par expo) soit 770.00 euros. Une hôtesse était présente en début et en fin d'exposition afin de dresser l'inventaire du matériel et l'état des lieux.

## ***G. LES JOURNÉES DU PATRIMOINE***

---

Les samedi 18 et dimanche 19 septembre 2010 se déroulaient les Journées Européennes du Patrimoine, sous l'égide du Ministère de la Culture et de la Communication. Le thème retenu cette année était « Les grands Hommes : quand femmes et hommes construisent l'Histoire ».

L'office de tourisme proposait un circuit pédestre de 2 heures à travers le village intitulé « des Papes Avignonnais au Baron Le Roy. Partis du château, les visiteurs étaient invités à découvrir son histoire liée à la présence des Souverains Pontifes à Avignon et son passé tumultueux. Puis continuation et visite commentée de l'Église Notre Dame de l'Assomption. Historique et découverte du décor intérieur de l'édifice où était évoquée la vie de St Pierre de Luxembourg, protégé de Clément VII et St Patron du village de Châteauneuf du Pape. Dernière étape du circuit, la stèle du Baron le Roy de Boiseaumarie, premier vigneron du monde à l'origine de la création de l'Appellation d'origine contrôlée.

Trois départs de visites étaient programmés : 10h – 14h & 16h10. Au cours de ces traditionnelles journées du Patrimoine (inclus le concert d'orgue à l'église le dimanche 19) 90 personnes ont été comptabilisées.

### *H. LES VISITES COMMENTÉES DU VILLAGE*

---

Contrairement aux visites de l'été, ces visites sont à l'intention de groupes déjà constitués, retraités, scolaires, comités d'entreprises ont eu lieu durant l'année. L'office de tourisme leur a permis de découvrir le patrimoine historique de Châteauneuf du Pape à travers la visite du Château des Papes, l'Église Notre Dame de l'Assomption et la Chapelle St Théodoric.

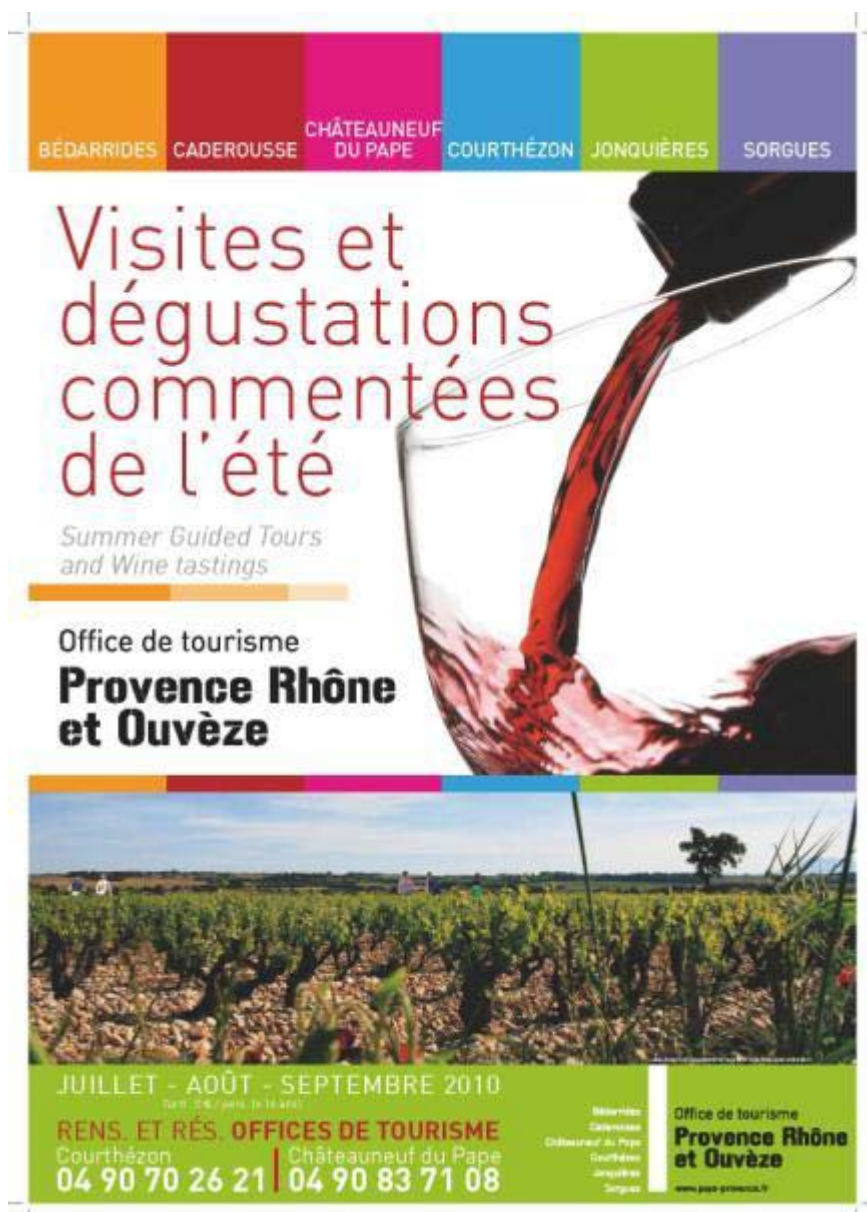
01/10/10 : Norwood SA : 11 personnes

25/11/10 : Groupe de la chocolaterie : 45 personnes

Pour information, rappelons que ces visites sont gratuites dès lors qu'une prestation économique est effectuée sur notre territoire. Il peut s'agir d'une visite de caves, d'un déjeuner pris dans un restaurant, de la visite du musée ou de la chocolaterie.

### 3 - L'ANIMATION DU TERRITOIRE

#### A. LES VISITES GUIDEES ET DEGUSTATIONS DE PRODUITS LOCAUX



**5€/personne et gratuit <16ans**

L'Office de Tourisme Provence Rhône et Ouvèze vous invite à la **découverte** a mis au point des visites guidées dans les six villages, assurées par une guide interprète employée pour la saison. Ces visites permettent de proposer aux visiteurs de découvrir notre Destination, et s'achèvent par une dégustation assurée par un professionnel du tourisme du territoire (vin, chocolats, sirops...). Une campagne de promotion (flyers, pub dans la presse locale, annonces radio, affichages...) a été mise en œuvre pour cette opération.

**BILAN** : 296 participants, satisfaction des participa



**Bédarrides** est le cadre idéal pour flâner sur les quais et déambuler dans les rues, dont certaines portent encore leurs noms provençaux. Venez découvrir l'histoire de ce village authentique. Vous visiterez l'Eglise paroissiale (1677). Nous vous emmènerons ensuite au Pont Roman, **monument** emblématique du village, et nous profiterons du cadre bucolique des quais de l'Ouvèze, autrefois véritable port à vocation économique. Cette visite s'achèvera par une dégustation de **vins** commentée chez un producteur du village.

**Les samedis 16 et 30 juillet à 10h**  
**RDV devant l'Eglise**



**Caderousse** L'originalité de ce village pittoresque, appelé communément « l'Île Verte », vient de l'imposante digue qui le ceinture. Construite pour protéger le **village** des inondations, elle offre également un chemin de promenade dominant le village. Au cours de cette visite, nous vous ouvrirons les portes de l'église paroissiale Saint Michel, et des deux chapelles latérales. Vous apprécierez les gargouilles de la chapelle d'Ancézune. Une dégustation de **melons** produits localement, et de **Châteauneuf du Pape blanc**, clôturera cette matinée.

**Les samedis 23 juillet et 13 août à 10h**  
**RDV Parking de la Porte Léon Roche**



**Châteauneuf du Pape**, mondialement connu pour sa fameuse appellation viticole, était également la résidence d'été des Papes lors du séjour des Souverains Pontifes en Avignon. Laissez-vous guider dans les principaux monuments du village : l'Eglise notre Dame de

l'Assomption, le **Château** des Papes, la stèle du Baron Leroy (père fondateur des AOC), et la Chapelle Saint Théodoric (monument autour duquel s'était d'abord construit le village). À l'issue de cette

visite, une **dégustation commentée** par un vigneron de cette prestigieuse appellation vous sera proposée.

**Tous les jeudis à 17h de juillet (7, 14, 21, & 28 juillet) et d'août (06, 13, 20, et 27 août), sauf WE de la Véraison (vendredi 05 août)**

**RDV devant l'Office de Tourisme**



## Escapade au cœur du vignoble

de Châteauneuf du Pape : Au fil de cette balade, vous apprécierez un paysage façonné par l'agriculture. De ce lien étroit qui unit l'homme à ce terroir, naissent de saisissants panoramas et une singulière articulation entre culture et biodiversité. Vous profiterez, chemin faisant, de vos rencontres avec le Vivant pour évoquer aménagement de l'espace, agriculture, biodiversité... et mieux comprendre toutes ces composantes qui

font du terroir de **Châteauneuf du Pape** un espace de grande qualité. Pour vous rafraîchir, nous vous proposerons ensuite une dégustation de **sirops provençaux**.

**Les samedis 09 avril et 18 juin à 14h**  
**RDV devant l'antenne de Châteauneuf du Pape**



## Courthézon, alors cité guerrière, était le Fief des Princes d'Orange.

On ne peut qu'être impressionné par l'imposante masse des Remparts construits au XIIème siècle et magnifiquement restaurés. Vous aurez le privilège de découvrir le magnifique panorama sur les toits de la ville, l'église, le Mont Ventoux et les dentelles de Montmirail, du sommet de la Porte du Prince. Vous visiterez également l'église, qui serait l'une des sept églises bâties par Charlemagne au XIIIème siècle.

Cette visite s'achèvera avec une **dégustation de vins** commentée par un vigneron du village.

**Les vendredis 15 juillet et 12 août à 17h, et les mardi 02 août et vendredi 12 août à 21h30 (aux flambeaux)**

**RDV à l'Hôtel de ville de Courthézon**



## Site de l'étang salé de Courthézon :

À la rencontre d'une zone humide des plus singulières en Provence, lovée au cœur du vignoble, vous profiterez de cet espace naturel remarquable et protégé pour découvrir les mille et un trésors que la biodiversité vous offre ici. De retour d'une longue et éprouvante migration, vous découvrirez les rares espèces d'oiseaux qui peuplent cet **Espace Naturel Sensible**, et vous vous pencherez sur la richesse et l'originalité des plantes et insectes qui font de cet étang un lieu à la biodiversité si extraordinaire. Pour vous rafraîchir, nous vous proposerons ensuite une dégustation de **sirops provençaux**.

**Les samedis 07 mai (14h) et 11 juin (16h).  
RDV au site de l'étang salé de Courthézon**



**Partez à vélo** sur cet itinéraire accessible à tous, à la découverte de la plaine de l'Ouvèze où se mêlent paysages de vignes et champs de céréales. Vous profiterez, tout au long de cette boucle autour de **Jonquières**, d'une vue imprenable sur les falaises des Dentelles de Montmirail et sur le mont Ventoux ! Cette visite s'achèvera par une **dégustation de vins**, commentée par un producteur du village.

**Les mercredis 27 juillet et 24 août à 10h**  
**RDV devant l'Hôtel de ville de Jonquières**



**Visite nocturne** de l'île de l'Oiselay : Fin de journée, lumière et température déclinantes... vous profiterez de cet instant privilégié pour observer les quelques hôtes du fleuve, venus mettre à profit les derniers instants de lumière... Pour patienter jusqu'à la tombée de la nuit, nous vous proposerons une dégustation de **marc local** et de **chocolats artisanaux**, et nous vous projetterons le film "Au rythme des chauves-souris" (30 min), réalisé par le Groupe Chiroptères de Provence. Enfin, bravant ce si « Noir Mystère », vous tenterez de débusquer quelques-uns des hôtes de céans, et de révéler ce monde inaudible et pourtant si bruyant qu'est le royaume des chauves-souris... Frissons garantis !

**Les samedi 09 juillet et mercredi 10 août à 20h30**  
**RDV au parking de l'île de l'Oiselay à Sorgues**

**CADEROUSSE**

**Visite commentée du village**

**S**amedi matin, une quinzaine de personnes des villages alentours, accompagnés de Marie-Christine Reynaud et de Jean Azema, adjoints au maire, ont participé à la première visite commentée de Caderousse. Un événement organisé par l'office du tourisme Provence Rhône et Ouvèze dans le cadre des "Visites et dégustations commentées de l'été" qui invitent à la découverte du patrimoine des villes de la Communauté de Communes des Pays Rhône et Ouvèze. Partis de la porte Léon Roche, les visiteurs ont parcouru les rues et leurs monuments sous les explications de la guide, Sarah Chandioux. Prochaine visite le samedi 31 juillet, à 10 heures, porte Léon Roche. □



Caderousse, petite commune pittoresque connue pour sa digue et ses melons, dont une dégustation a été faite accompagnée d'un petit Châteauneuf-du-Pape en fin de matinée, renferme un patrimoine riche en histoire.

CTPA

**CHÂTEAUNEUF-DU-PAPE**

*Dauphiné  
20 août 2010*

**"30 ans à consommer du châteauneuf, sans jamais venir"**

**D**e nombreuses personnes de la commune restent persuadées, qu'après le 15 août, la fréquentation du village est en diminution. La semaine qui vient de s'écouler, à en juger par le monde, qui dès 10 heures, déambulait près de la place du portail, ou rue Joseph Ducos en direction de l'église ou du château, aurait tendance à prouver le contraire. Les chiffres recueillis auprès de Marie-José Barthés, l'hôtesse de l'antenne locale de l'office de tourisme Provence Rhône et Ouvèze en témoignent. En moyenne, chaque jour de la semaine dernière, 160 à 180 personnes sont venues demander des renseignements sur l'implantation des domaines et sur les principaux sites à visiter.

Plus de la moitié, provenait de départements ou régions françaises, Alsace, Morbihan, Normandie, Grand-Ouest, Ile de France, Paca. Parmi ces touristes français, René Mollard et son épouse, venus en voisins de Lauris. « Nous consommons du châteauneuf depuis plus de 30 ans, mais n'y sommes jamais venus. Nous partons faire la visite de la vieille ville et voir quelques caveaux avec un couple d'amis de l'île Maurice, actuellement en vacances chez nous et dont l'épouse tenait absolument à venir, car adolescente elle était une fan de la série "Le château des oliviers". Outre cette anecdote, ce sont au final les touristes hexagonaux en cette fin de période estivale sont présents. □



De l'île Maurice comme Fatima, Michel Monier et leur fils Adam, tout comme René Mollard de Lauris, ou bien d'autres en provenance de des quatre coins de l'hexagone, les touristes sont toujours aussi présents en août. Charles COLIN

## COURTHÉZON

Vaucluse Nature 18/09/10

# Observation et dégustation sur le site de l'étang salé



Le groupe au départ de la visite.

**M**ercredi, une vingtaine de personnes étaient au rendez-vous à la ferme de l'étang pour une visite guidée du site avec un guide national et un guide naturaliste.

Les visiteurs ont rejoint la cabane d'observation située au bord de la zone humide. L'aménagement du site permet aux personnes à mobilité réduite de faire le tour de l'étang.

Au total, près de 15 hectares, situé au creux d'une cuvette naturelle entourée de vignobles et d'un patrimoine naturel. Plus de 150 espèces d'oiseaux et d'insectes ont été observées. Une dégustation de vins, devant la ferme de l'étang, terminait cette visite pour le plus grand plaisir des Vauclusiens. □

## BÉDARRIDES

V. Nature 19/08/10

# Fin des visites commentées de la commune



Les visiteurs au départ.

**L'**Office de tourisme Provence Rhône et Ouvèze a fait découvrir le village de Bédarrides pour la dernière fois de la saison, mardi, sous la houlette de Sarah Chandoux.

Les promeneurs qui ont suivi cette balade commentée ont pu apprécier le cadre idéal de la commune pour flâner sur les quais. Ils ont déambulé dans les ruelles. Ils ont visité l'église paroissiale, admiré le pont Roman et ses variations de couleurs et se sont vus conter l'histoire d'une époque pendant laquelle le port avait une vocation économique très forte. La visite s'est terminée par la dégustation d'un vin local.

# Le florissant jardin de Brantes enchante ses visiteurs

**O**rganisée par l'Office de tourisme Provence Rhône et Ouvèze, la visite au jardin de Brantes a été très appréciée, tout comme la dégustation de Châteauneuf-du-Pape qui l'accompagne.

Sous la conduite de Sarah Chandioix, les visiteurs ont pu prendre connaissance de l'histoire de la famille de Brantes. "C'est en 1619 qu'un premier achat de terres fut effectué par Olivier Del Bianco, dont le père, noble banquier florentin, devenu payeur des troupes pontificales, s'était installé en Auvergne. Alexandre de Blanc, (le fils d'Olivier, qui francisa son nom), acheva la construction du domaine sur une soixantaine d'hectares pendant la deuxième moitié du 17<sup>e</sup> siècle, alors qu'il était capitaine du Château de Sorgues, qui était la résidence d'été de la cour pontificale. Le grand bâtisseur de la famille fut Pierre de Blanc, qui fit construire l'actuel château vers 1700 et appela son domaine "Brantes", du nom du joli village et du marquisat de la face nord du Mont Ventoux, dont il était devenu le seigneur".

La découverte du jardin, doté du label "Jardin remarquable" a ensuite séduit tout le monde, à travers son bois de platanes (unique en France) et ses buis *sempervirens*. Le jardin est agrémenté par trois bassins où coule l'eau de la Sorgue, dessinés par le paysagiste danois Mogens Tuode et taillés dans les vieilles pierres du domaine. Les lignes de ce jardin clos d'inspiration florentine épousent celles des terrasses et des ouvertures du châ-



La visite du jardin de Brantes et de son célèbre magnolia de 20 mètres de haut fait régulièrement des heureux.

PHOTO D.C.

## DÉGUSTATION DE CHÂTEAUNEUF-DU-PAPE

Au terme d'un long périple à travers le "jardin remarquable" du château de Brantes, les visiteurs ont apprécié également la dégustation qui leur était proposée. Le tout pour la modique somme de 5€. Au menu, les blancs et les rouges du "Clos de l'Oratoire" après qu'Hubert de Morgues ait donné quelques explications nécessaires sur le grand cru de Châteauneuf-du-Pape, dormant au passage des informations relatives aux cépages, 13 au total, ou encore au rendement à l'hectare qui est de 35 hectolitres. D.C.



teau, s'articulant également autour des derniers témoins du passé, dont son célèbre magnolia, doyen des grandifloras d'Europe, puisque planté vers 1780. 5,30 mètres de circonférence, 20 mètres de hauteur...

Les couleurs dominantes du jardin sont aujourd'hui le vert (herbes et feuillages), le blanc (magnolia et rosiers fées des neiges et alba), le bleu (plumbago, agapanthes) et le rose (pivoines, lagerstroemias, raphioplexis). Les prochaines visites du jardin de Brantes sont programmées les jeudis 5 et 19 août à partir de 17 heures.

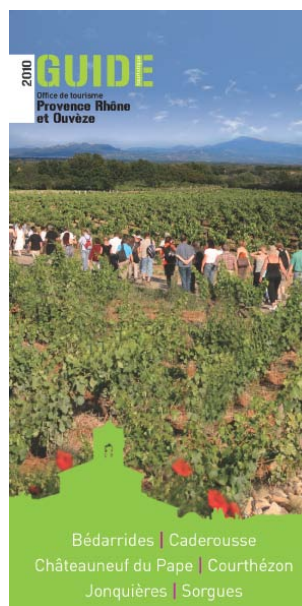
D.C.

## **4 - LA PROMOTION**

### **A. LE GUIDE PRATIQUE 2010**

Il s'agit de la **quatrième édition** du guide pratique de l'office de tourisme intercommunal Provence Rhône et Ouvèze. **Véritable vitrine du territoire**, il présente les 6 villages et recense **toute l'offre touristique** pour préparer son séjour : **loisirs, domaines et caveaux, restaurants et hébergements**.

Traduit en anglais, italien et allemand, ce guide est imprimé sur **papier recyclé** et imprimé à 14 000 exemplaires. La création graphique originale a été réalisée, comme en 2009, par l'Atelier Réan à Châteauneuf-du-Pape.



#### **NOUVEAUTES**

- ➔ L'utilisation de nouveaux pictogrammes en vue de mieux renseigner le client
- ➔ Valorisation des activités dans le vignoble

2010

### **B. LES SALONS :**



#### **Salon des vacances de Bruxelles (du 04/02 au 08/02/10)**

Nombre de visiteurs au total en 2010 : **112 213** (105 996 en 2009)

#### Répartition par jour :

Jeudi 04/02 : **18.181** – Vendredi 05/02 : **20.694** – Samedi 06/02 : **24.658** –  
Dimanche 07/02 : **31.827** - Lundi 08/02 : **16.853**

Nombre d'exposants sur l'Espace Atout France :  
274 répartis sur 4.000 m<sup>2</sup>

Nombre total d'exposants au Salon : 713  
Nombre de destinations représentées au Salon : 47 pays  
Nombre de stands français hors Espace Atout France : 82

*Le stand de Comité Régional de Tourisme PACA :*



*Avant l'ouverture du salon*



**SALON FIETS AMSTERDAM - 27-28 FEVRIER 2010**



☐ **PARTENARIATS** : Comité Départemental du Tourisme Vaucluse

☐ **PRESENTS** : Stéphanie Bailly – Mathieu Daubon (ADTHV)

**6ème édition.** Prix d'entrée public : 14 €

Horaires d'ouverture : 10h -17h les 2 jours

**Fréquentation** : 18.250 visiteurs (pour info 17700 visiteurs en 2009)

## Bilan :

Ce salon est très spécifique nécessitant une documentation adaptée à la demande : de la cartographie globale, des idées d'itinéraires de randonnées ou cyclotouristes, des guides d'hébergements, En amont du salon, il est préférable de préparer l'offre vélo complète. Il est important de n'utiliser que des supports en néerlandais ou anglais. La documentation générale n'a pas vraiment sa place dans ce genre de salon (plan de ville...)

## Accueil Paris-Nice à Pernes les Fontaines du 12 mars 2010

Le public était composé principalement de familles et de séniors.

Nous étions en place de 10h30 à 13h30 :

Selon nous **une bonne opération, avec du public vaclusien intéressé par notre offre**, une rencontre avec le rédacteur en chef d'un magazine de cyclisme qui souhaite consacrer un article sur nos itinéraires, **un article complet dans le Dauphiné**, et tout ça en 3h et avec des frais de déplacement limité.



**PERNES-LES-FONTAINES**  
**Comité départemental de tourisme :  
à la découverte du Vaucluse en vélo**

Visiblement la ville de Pernes, pays de Paul de Vivie, attire, non seulement les passionnés de vélo, mais aussi les institutionnels qui proposent le développement et la mise en production d'itinéraires à bicyclette, celle pour découvrir le Vaucluse.

Sur un stand joliment décoré, le comité de pilotage du tourisme animé par Sandrine Fournier de Bossoudy et Marie Chatelain, accueillait le public, afin de leur proposer des circuits sur des routes à faible fréquentation, accessibles à tout public, notamment en famille qui s'adressent aux touristes, comme aux Vauclusiens. Différentes promotions sont proposées sur cinq zones touristiques avec une documentation développée (fiches vélos, guides pratiques et cartes touristiques), avec un accompagnement de deux membres du réseau touristique sur chaque manifestation.

**Un logo a été créé**  
Cette organisation a été présentée en juillet 2009 pour l'arrivée de Mondovio au Mont-Ventoux, en octobre 2009 sur l'accueil des tours opérateurs spécialisés dans l'organisation de séjour à vélos, en février 2010 au salon du FIETS à Amsterdam et au salon de vacances à Bruxelles, sans oublier le départ du Paris/Nice à Pernes et du 19 au 21 mars au salon du randonneur à Lyon.

Afin d'identifier l'offre vélo et les prestataires (hébergements, restaurants, loueurs de vélos, caves, sites de visites, etc.) engagés dans une démarche de qualité pour ces opérations vélos en Vaucluse, un logo a été créé par le comité départemental de tourisme et l'on peut aussi consulter le site internet : [www.provence-a-velo.fr](http://www.provence-a-velo.fr)

Jacqueline MACOU



Le stand du comité de tourisme pour découvrir le Vaucluse à vélo.

## **Bourse aux dépliants UDOTSI à Cavaillon (le 30 mars 2010)**

Cette rencontre est ouverte aux Offices de Tourisme du Vaucluse mais aussi aux Offices de Tourisme des départements limitrophes, aux musées, aux sites touristiques et aux autres professionnels du tourisme. Elle permet d'échanger la documentation et de réapprovisionner les stocks avant le début de la saison.

## **Les Printemps de Châteauneuf du Pape (10 & 11 avril 2010)**

Les 10 et 11 avril 2010, se déroulait la 1ère édition de ce Salon des vins de Châteauneuf du Pape, une initiative de l'association locale des Jeunes Vignerons. Nouveau rendez-vous incontournable pour tous les amoureux du vin, simple amateur ou professionnel, français ou étranger, l'organisation de cette manifestation a mobilisé toutes les institutions locales et intercommunales. Le personnel de l'Office de Tourisme était bien entendu présent sur le salon au travers d'un stand promotionnel.



## Salon Destination Vignobles à Colmar (05 octobre 2010)

Salon professionnel avec plages de RDV, organisé tous les 2 ans. Très bonne organisation.

Partage du stand avec Mme Anne Marie BLANC de l'agence de voyages de Sorgues, Corail Voyages : très bonne complémentarité et très bonne entente.

16 RDV avec des professionnels du tourisme internationaux



## Salon de la Randonnée les 19, 20 et 21 mars à Lyon



- Partenaires : Comité départemental du Tourisme Vaucluse
- Présents : Charlotte CROSET – Provence Rhône Ouvèze  
Marie Chatelain et Nathalie GROS – Pays des Sorgues Monts de Vaucluse

Fréquentation 2009 : 12 526 visiteurs

**Fréquentation 2010 : 13 185 visiteurs** (progression de 5,07 %)

90 Stands – 307 exposants

Type de visiteurs : une forte présence des + de 40 ans et des seniors.



## **Salon International du vélo Dimanche 24 Janvier 2010 à La Bassée**

**Bilan :** Ce salon est un temps fort qui permet de sensibiliser les familles de la clientèle sportive à venir en Provence pour utiliser le vélo comme moyen de transport doux pour découvrir le territoire. Notre stand partagé avec l'Office de Tourisme intercommunal du Pays des Sorgues était bien positionné et notre Destination (en Vaucluse, dans la plaine, à proximité du célèbre Ventoux) était connue des visiteurs. La documentation pratique : fiches vélos, cartes... remise dans des sacs à dos, a séduit les visiteurs. Les groupes de cyclotouristes, qui ne sont pas notre cible, étaient aussi intéressés pour utiliser le maillage des itinéraires vélos vauclusiens ce qui permet de les aider à préparer leur sortie en utilisant des voies communales à faible fréquentation.



## **Dégustation à l'Isle sur la Sorgue avec un groupe de cyclistes, 11 mai 2010**

Suite au salon international du vélo, 2 groupes de cyclistes ont été accueillis au printemps 2010, dont le « Cyclo Randonneur de La Bassée », venu passer une semaine, et pour lequel la fédération des syndicats de producteurs a organisé une dégustation de Châteauneuf du Pape.



## 5ème Salon « Soyez Touriste dans votre Département », samedi 05 juin 2010

Dans l'ambiance d'un marché provençal, au square Agricole Perdiguer à Avignon, les Offices de Tourisme et divers professionnels du tourisme étaient présents aux côtés de producteurs locaux. Toute la journée des dégustations de produits du terroir et des animations pour enfants, des jeux concours, sensibilisation aux handicaps visuels et à l'écoute des sens, l'accent sera mis sur la qualité des produits vauclusiens. Accès gratuit.



### C. ACCUEIL DE JOURNALISTES ET TOUR-OPERATEURS

L'office de Tourisme est doté de dossiers de presse, à destination des journalistes français et étrangers, ainsi que de photos haute définition pour illustrer leurs articles lorsqu'ils ne se déplacent pas. Dès lors que des journalistes contactent l'Office de Tourisme pour une visite, celui-ci organise l'accueil de la presse : prise de rendez-vous auprès des professionnels, réalisation du planning...

- Le 07 juillet, l'Office de Tourisme a reçu la journaliste Mary Dowey [www.marydowey.com](http://www.marydowey.com) / [www.provencefoodandwine.com](http://www.provencefoodandwine.com), spécialisée vin et gastronomie. Elle venait pour nourrir son guide web précédemment cité (artisans, boulangers, producteurs, etc), restaurants et hébergements de charme.
- Accueil de Monsieur Todd Babiak du Westworld Magazine – Canada le lundi 08 mars 2010 – Il était logé chez Annie et Pierre Paumel à La Bastide des Princes, charme d'hôtes de charme et table d'hôtes gastronomique. Le journaliste a d'ailleurs pris un cours de cuisine avec le Chef, Pierre Paumel suivi du déjeuner. L'après midi nous l'avons accueilli à l'Office de Tourisme puis il s'est rendu au Domaine de la Solitude pour effectuer la visite de la cave. Ensuite et compte tenu de l'intérêt de M. Babiak pour les vins biologiques, il est parti à la rencontre de M. Vœux, Responsable du Château de la Nerthe.
- Accueil de Madame Sandra BASSO journaliste à la Provence le mardi 26 octobre 2010. Mme Basso souhaitait réaliser un reportage sur Châteauneuf du Pape. Nous lui avons concocté un programme d'une journée avec le matin découverte du sentier viticole, visite guidée du village, déjeuner dans un restaurant de la commune. L'après midi était consacré à la visite du musée, de la chocolaterie Castelain et d'une chambre d'hôtes de charme. L'article est paru dans le journal du dimanche le 14 novembre 2010 et fera l'objet d'un hors série au Printemps 2011.

## ● **Fête du Développement Durable, dimanche 12 septembre 2010 à Pernes les Fontaines**

### Fréquentation :

- ✓ Le matin : 57 personnes
- ✓ Jusqu'à 15 h : 35 personnes
- ✓ Après 15 h (installation du parasol) : 93 personnes

*Soit au total 185 personnes (proche de 200 en tenant compte des personnes venues nous voir à partir de 18 heures quand nous rangions le stand)*

### Typologie des visiteurs :

- ✓ Très bonne fréquentation : nombreuses familles jeunes et dynamiques venues avec leurs enfants et parfois à vélo.
- ✓ Généralement, population locale mais accueil de 4 couples seniors dynamiques : USA, belge, suisse et australien.

On a senti que le public connaissait bien la problématique vélo. Il parle maintenant de pistes cyclables, de voies vertes en distinguant bien la différence.

## ● **Eductour Vélo du jeudi 23 septembre**

Dans le cadre de l'animation du Comité de Pilotage vélo, l'ADT 84 a organisé un Eductour à destination de Tour Opérateurs internationaux spécialisés sur la filière vélo. Pendant 4 jours ils ont sillonné le Vaucluse et visité les professionnels 'Accueil Vélo', en vue de mettre au point de nouveaux circuits, ou de remettre à jour leur Offre.

7 TO présents. Programme d'une ½ journée sur notre territoire :

9h30 : Atelier Fabrication de chocolat chez Catelain

10h45 : Giuliani Bike Rental a livré des vélos chez Castelain

11h : Visite de la Chambre d'hôte The Wine B&B

11h30 : Visite du conservatoire des terroirs chez Ogier et dégustation commentée sur l'impact des terroirs sur le gout du vin

12h30 : Repas froid chez Ogier (livré par Cuisine et Comptoir)





- **Workshop Presse Paris (08 et 09 mars 2010)**

L'Office de Tourisme a adhéré à deux clubs de Presse : l'Association des Journalistes du Tourisme, et le club de presse des offices de tourisme.

Les 08 et 09 mars l'Office de Tourisme était présent sur une rencontre presse à Paris organisée par l'AJT.

- **Inauguration de la péniche « La Vénus d'Arles » le 13 mai 2010**

L'Office de Tourisme était présent avec la Fédération des Producteurs de Châteauneuf du Pape pour l'inauguration de cette péniche de croisière, afin de représenter les vins et la destination.



#### **D. EDUCTOURS**

L'Office de Tourisme propose à l'Union Départementale des Offices de Tourisme, d'organiser des visites spécifiques, pour faire connaître les nouveaux professionnels du tourisme, ou nouvelles prestations mises en œuvre auprès des hôtes du département. Ainsi, nous avons accueilli deux educteurs sur notre territoire les 28 janvier 2010 au laboratoire Mouriesse, et 16 mars à la chocolaterie Castelain.



#### **E. PARTICIPATION A DES REUNIONS D'ECHANGES ET DE CONCERTATION**

- Participation aux réunions du Comité syndical de la Via Venaissia
- Comité de Pilotage Vélo, animé par le Comité Départemental du Tourisme de Vaucluse
- Réunions de travail et assemblée générale du Site Remarquable du goût de l'AOC Châteauneuf du Pape
- Comité de pilotage du projet « Escapado » mené par l'Association pour le Développement Touristique du Haut Vaucluse
- Congrès National des Offices de Tourisme de Dunkerques du 7 au 10 octobre 2010
- Assemblées générales :
  - Comité Départemental de Tourisme de Vaucluse
  - Comité Régional de Tourisme Provence Alpes
  - Fédération Régionales des Offices de Tourisme de PACA
  - Association pour le Développement Touristique du Haut Vaucluse
  - Les amis du Jardin de Brantes
- Participation au Conseil d'administration et à l'assemblée générale de l'Union Départementale des Offices de Tourisme et Syndicats d'Initiative de Vaucluse
- Membre suppléant de la Commission Départementale à l'Action Touristique de Vaucluse (CDAT), pour le classement des hébergements.